

# ДОГОВІР КОМЕРЦІЙНОЇ КОНЦЕСІЇ №03-11-25/Ф

(Підприємницького франчайзингу)

м. Бердичів

«03» листопада 2025р.

Товариство з обмеженою відповідальністю «МІРСОН», код ЄДРПОУ 45031332, в особі директора Міроненка Юрія Анатолійовича, який діє на підставі Статуту (далі – Правоволоділець або Франчайзер), з однієї сторони, та

Фізична особа-підприємець ФОП Дем'янюк Валентина Іванівна РНОКПП 2515009467 (далі – Користувач або Франчайзі), - з іншої сторони, які в подальшому разом іменуються «Сторони», уклали цей договір комерційної концесії

№03-11-25/Ф (далі – Договір) про наступне:

## 1. ТЕРМІНИ, ЩО ВИКОРИСТОВУЮТЬСЯ В ДОГОВОРІ

1.1. **Підприємницький франчайзинг** - відносини, в силу яких одна особа (Правоволоділець) надає іншій особі (Користувачу) франчайзинговий пакет, який є повною Системою ведення Бізнесу, що складається з інтелектуальних та інших прав - права на використання товарних знаків Правоволодільца, його ділової репутації, підприємницького досвіду, маркетингової технології, комерційної інформації з метою здійснення Користувачем самостійної підприємницької діяльності з продажу продукції під торговою маркою Правоволодільца. У свою чергу Користувач зобов'язується виплачувати Правоволодільцю винагороду (роялті), вести свою діяльність за заздалегідь визначеними правилами ведення бізнесу, які встановлює Правоволоділець, а також виконувати інші обов'язки, встановлені договором.

1.2. **Роялті** - плата, яку сплачує Користувач Правоволодільцю за право використання об'єктів інтелектуальної власності Правоволодільца відповідно до цього Договору.

1.3. **Бізнес** - підприємницька діяльність Користувача, що здійснюється з обов'язковим чітким та неухильним дотриманням вимог, бізнес-моделі, бізнес-процесів, правил, рекомендацій, положень та стандартів Правоволодільца, викладених в цьому Договорі та/або додатках до нього, вимог законодавства України, що регулює діяльність магазинів роздрібної торгівлі непродовольчими товарами. Бізнес здійснюється з використанням Торговельних марок, комерційного досвіду Правоволодільца щодо роздрібного продажу товарів та надання послуг кінцевим споживачам, а також ділової репутації Правоволодільца, в порядку та на умовах, визначених цим Договором. Бізнес полягає у роздрібному продажу Товарів. У результаті прикладення зусиль та реалізації комерційного досвіду Правоволоділець створив ділову репутацію, що дозволяє потенційному споживачу асоціювати Користувача з Торговельною маркою; франчайзинговою мережею, а також визнавати якість Бізнесу Правоволодільца.

1.4. **Комплекс об'єктів права інтелектуальної власності або Об'єкти права інтелектуальної власності** – комерційна таємниця, торговельні назви й позначення, Торговельні марки, методичні розробки, навчальні програми, Ноу-хау, фірмовий стиль, програмне забезпечення, комерційний досвід, ділова репутація, інші об'єкти, що є результатом інтелектуальної діяльності Правоволодільца, виключні права на які йому належать, зміст додатків до цього Договору та будь-яких документів, що становлять його невід'ємну частину.

1.5. **Ноу-хау** – відомості Правоволодільца будь-якого характеру (виробничі, технічні, економічні, організаційні, управлінські тощо), інформація щодо промислового та

комерційного досвіду (знання, досвід, секрети, технології виробництва та продажу товару кінцевим споживачам, ведення Бізнесу, технічна, організаційна, комерційна та інша інформація) про способи і методи здійснення господарської діяльності з виробництва та реалізації товару.

1.6. **Торговельні марки** — знаки для товарів і послуг, власником або належним користувачем, яких є Правоволоділець, на які розповсюджується охорона відповідно до свідоцтв на знак для товарів і послуг. Перелік Торговельних марок, право використання якими передається Користувачу, наведений у Додатку №1 до цього Договору.

1.7. **Продукція** – продукція для сну та домашнього текстилю, включаючи ковдри, подушки, матраци, постільну білизну та інші товари, перелік яких знаходиться на сайті Правоволодільца <https://mirson.ua/>.

1.8. **Комерційна субконцесія** – передача користувачем частини або всього комплексу прав, отриманих за договором комерційної концесії, третім особам на погоджених із правоволодільцем або визначених у договорі умовах.

## 2. ЦІЛІ СПІВПРАЦІ

2.1. Даний Договір укладається з метою успішного ведення бізнесу з реалізації Продукції при використанні ділової репутації і досвіду ведення бізнесу Правоволодільца з метою досягнення і дотримання належного рівня обслуговування клієнтів, а також здійснення співробітництва Сторін для досягнення найкращих економічних результатів від партнерської господарської діяльності та отримання прибутку.

2.2. Користувач, враховуючи факт, зазначений в п. 2.1. даного розділу, бажає здійснювати ділове співробітництво з Правоволодільцем і в цій діяльності застосовувати способи і методи Правоволодільца, а також використовувати його постійну технічну та інтелектуальну підтримку.

2.3. Сторони погодилися з тим, що вони мають такі спільні ділові цілі:

- створення однакових умов обслуговування клієнтів на території України;
- підвищення обсягів продажів; - отримання прибутку;
- підвищення кваліфікації персоналу;
- якісне обслуговування споживачів;
- швидке реагування на потреби ринку;
- популяризації продукції під торговим знаком Правоволодільца і створення впізнаваності торгового знака;

## 3. ПЛАНУВАННЯ РОЗВИТКУ

3.1. Для досягнення спільних цілей, зазначених у розділі 2 Даного Договору, Сторони домовилися про наступне:

- їх ділові відносини за Договором засновані на взаємній співпраці та наданні допомоги в поточній діяльності;
- Правоволоділець здійснює організаційну, кадрову, юридичну підтримку, навчання стилю ведення бізнесу, а також застосовує інші заходи, спрямовані на підготовку Користувача до ведення бізнесу за стандартами, встановленими Правоволодільцем;
- Правоволоділець організовує навчання співробітників Користувача стилю ведення бізнесу;
- з метою спільного розвитку Франчайзингу, з урахуванням передачі Користувачу права користування товарними знаками Правоволодільца, Правоволоділець має право реалізовувати Користувачу рекламний матеріал за спеціальними (пільговими) цінами або передавати безкоштовно;
- Користувач планує свій збут за єдиною методологією (корпоративний стандарт), розробленою Правоволодільцем;

- Сторони Договору докладають спільних зусиль з тим, щоб у сфері планування господарської діяльності була прийнята єдина методологія і забезпечена відповідна координація розвитку.

- З метою забезпечення Користувача приміщеннями та обладнанням для виробництва продукції, Правоволоділець самостійно визначає підходящі для цього приміщення та обладнання, а Користувач зобов'язується від власного імені укласти договори оренди таких приміщень та обладнання.

За домовленістю Сторін, досягнутою станом на момент укладення цього Договору, Користувач зобов'язується укласти окремі договори оренди приміщень та оренди обладнання з Товариством з обмеженою відповідальністю «Імперія чистоти» (код ЄДРПОУ 33626330), оскільки належні йому приміщення та обладнання для виробництва Товару повністю відповідають вимогам Правоволодільца.

- Користувач зобов'язується укласти окремий договір з Правоволодільцем для забезпечення можливості доступу та реалізації вироблених товарів через Маркетплейс правоволодільца.

#### 4. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРУ

4.1. За цим Договором Правоволоділець зобов'язується надати Користувачеві за плату право використання в бізнесі Користувача Комплексу об'єктів права інтелектуальної власності, які належать Правоволодільцю та визначені в п. 1.4. цього Договору. У свою чергу Користувач зобов'язується виплачувати Правоволодільцю винагороду (роялті), вести свою діяльність за заздальгідь визначеними правилами ведення бізнесу, які встановлює Правоволоділець, а також виконувати інші обов'язки, встановлені даним Договором.

4.2. Сторони домовились, що права на використання Комплексу об'єктів права інтелектуальної власності передаються Користувачеві на строк дії цього Договору.

4.3. Користувач має право використовувати Комплекс об'єктів права інтелектуальної власності на всій території України.

4.4. Користувач не має права дозволяти іншим особам користування наданим йому комплексом прав або часткою цього комплексу прав на умовах комерційної субконцесії.

4.5. Використання переданих за цим Договором прав здійснюється Користувачем у його підприємницькій діяльності наступним чином:

- Виробництво товарів з використанням стандартів та технологічних процесів Правоволодільца;

- Використання бізнес-моделі, бізнес-процесів, правил, рекомендацій, положень та стандартів Правоволодільца під час виробництва та реалізації Товарів споживачам.

- Нанесення Торговельної марки Правоволодільца на товари, виготовлені Користувачем;

- Продаж товарів під торговельною маркою Правоволодільца від власного імені;

- Використання комерційного досвіду та ділової репутації Правоволодільца під час реалізації товарів кінцевим споживачам;

- Право використання, за окрему плату, сайту Правоволодільца для реалізації через нього товарів Користувача від власного імені.

- Використання обладнання та приміщень для виробництва товару, визначених Правоволодільцем;

- Закупівля визначеної Правоволодільцем сировини для виробництва Товару під Торговельною маркою Правоволодільца.

4.6. Комплекс прав, що передаються за цим Договором Користувачеві, не є виключним і Правоволоділець залишає за собою право передавати аналогічні комплекси прав інтелектуальної власності іншим особам.

4.7. Після припинення дії цього Договору Користувач не має права користуватися і розпоряджатися зазначеними об'єктами інтелектуальної власності і повинен негайно припинити їх використання за правилами, встановленими цим Договором. У разі порушення зазначених вимог, Користувач несе повну відповідальність, передбачену законодавством України та міжнародними актами.

## **5. РОЗМІР ПЛАТИ ТА ПОРЯДОК РОЗРАХУНКІВ**

5.1. За користування комплексом Прав, що передаються за цим Договором, Користувач сплачує Правоволодільцю плату в розмірі **200 000 грн один раз на місяць** шляхом перерахування цих коштів на поточний рахунок Правоволодільця у строк до 20 числа поточного місяця.

5.2. Користувач не має права здійснювати підприємницьку діяльність, обумовлену цим Договором, у випадку невнесення та/або несвоєчасного внесення плати, передбаченої п. 5.1. Договору.

5.3. Розрахунки між Правоволодільцем і Користувачем здійснюються у безготівковому порядку згідно з чинним законодавством України.

5.4. У разі дострокового розірвання цього Договору з будь-яких підстав грошові кошти перераховані Правоволодільцю за цим Договором поверненню Користувачеві не підлягають.

5.5. До складу плати, яка сплачується Користувач на користь Правоволодільця, входить також плата за використання Торговельних марок.

5.6. Сторони домовилися, що платежі за цим Договором, зазначені в п. 5.1. цього Договору, є Роялті за використання інтелектуальної власності Правоволодільця, при цьому право власності на Знак для товарів і послуг залишається у Правоволодільця і є його власністю.

## **6. ПРАВА ТА ОБОВ'ЯЗКИ СТОРІН**

6.1. **Правоволоділець має право:**

- вимагати від Користувача неухильного дотримання вимог усіх корпоративних стандартів по використанню торгового знака Правоволодільця.
- встановлювати вимоги до Користувача щодо нарощування обсягів продажу.
- Отримувати встановлену винагороду (роялті) за надання прав на використання торгового знака згідно з цим Договором.
- здійснювати контроль за якістю товарів, які виробляються Користувачем на підставі цього Договору;
- встановлювати для Користувача випробувальний термін (1 місяць або більше, на розсуд Правоволодільця) для визначення можливості Користувача здійснювати торгівельну діяльність у повній відповідності з корпоративними вимогами Правоволодільця і правилами ведення бізнесу з реалізації Продукції.
- накладати вето (заборону) на розміщення реклами, яка завдає, на думку Правоволодільця, шкоди його діловій репутації.
- надавати Користувачу безкоштовно або за окрему плату комплект рекламного матеріалу після подачі останнім плану його розміщення та використання
- у разі виявлення недоліків у діяльності Користувача, які впливають на якість товару (робіт, послуг), або порушень Користувачем умов цього Договору Правоволоділець встановлює Користувачу строк для усунення виявлених недоліків товарів. У разі неусунення недоліків товарів у встановлений Правоволодільцем строк, Користувач позбавляється права здійснювати підприємницьку діяльність, обумовлену цим Договором, до моменту усунення таких недоліків.

У випадку повторного виявлення недоліків у діяльності Користувача, Правоволоділець має право розірвати цей Договір в односторонньому порядку.

- запитувати та отримувати від Користувача інформацію та документи, що необхідні для виконання цього Договору;

- Правоволоділець має виключне право розпоряджатися правами інтелектуальної власності на комплекс об'єктів права інтелектуальної власності, які передаються за цим Договором.

- Правоволоділець має право вимагати від Правоволоділця належного виконання всіх зобов'язань, передбачених цим Договором, а також вживати заходів щодо припинення порушень у разі їх виявлення.

- змінювати розмір оплати, визначений п. 5.1. Договору в порядку, передбаченому Договором;

- вимагати припинення використання комплексом об'єктів права інтелектуальної власності, що передається за цим Договором, у випадку, коли таке використання:

- а) порушує умови цього Договору;

- б) призводить до погіршення ділової репутації Правоволоділця;

- с) відбувається після припинення або розірвання цього Договору;

- д) здійснюється в період прострочення оплати за Договором;

- Правоволоділець має необмежене право використовувати власну Торговельну марку та самостійно виробляти і розповсюджувати від власного імені таку ж саму Продукцію, право на виробництво якої отримує Користувач за цим Договором.

#### **6.2. Правоволоділець зобов'язаний:**

- Надавати Користувачу постійну консультаційну підтримку, яка стосується всіх аспектів успішного ведення бізнесу. Правоволоділець забезпечує постійну підтримку кожному Користувачу, включаючи підвищення кваліфікації, підтримку в управлінні й оперативні послуги, за погодженням сторін.

- Надавати Користувачеві стандартні форми договорів, посадових інструкцій та інших документів, які можуть використовуватися при веденні бізнесу.

- Інформувати Користувача про всі зміни, які стосуються переліку Продукції, зміни цін і умов реалізації Продукції.

- передати Користувачеві технічну та комерційну документацію і надати іншу інформацію, необхідну для здійснення прав, наданих йому за Договором;

- видати Користувачеві необхідні ліцензії (дозволи), забезпечивши їх оформлення у встановленому законодавством порядку.

- проінформувати користувача та його працівників з питань, пов'язаних із здійсненням прав, що передаються за цим Договором.

- у випадку необхідності, надавати Користувачеві технічне та консультативне сприяння;

- захищати права інтелектуальної власності на Торговельну марку та інші права, що передаються за цим Договором, у випадках їхнього порушення третіми особами, у тому числі шляхом подання скарг, заяв або позовів до відповідних органів.

- у разі внесення змін до бізнес-моделі, бізнес-процесів, правил, рекомендацій, положень та стандартів Правоволоділця, а також будь-яких інших прав, що передаються за цим Договором, - своєчасно повідомити Користувача про такі зміни та за потреби надати оновлену документацію.

- Забезпечити безперешкодне користування Користувачем комплексом прав інтелектуальної власності, які передаються за цим Договором, у межах, визначених цим Договором, та утримуватися від будь-яких дій, що можуть обмежувати або ускладнювати використання Користувачем отриманих прав.

- Забезпечити Користувачу на підставі окремо укладеного договору можливість доступу до Маркетплейсу Правоволодільця (<https://mirson.ua>) та продажу з його використанням вироблених Користувачем товарів від власного імені.
  - Забезпечити Користувача на підставі окремо укладених договорів обладнанням та приміщеннями для виробництва Товару;
  - Здійснювати рекламне забезпечення, а також просування Торговельної марки та Продукції, виробленої Користувачем на умовах цього Договору;
  - Здійснювати обробку замовлень на Продукцію, які надходять від покупців, та консультації покупців з приводу Продукції, а також своєчасно передавати інформацію про надходження замовлень Користувачу;
  - здійснювати від власного імені розміщення рекламних оголошень з метою просування та реалізації Продукції, виробленої Користувачем.
- 6.3. Користувач має право:**
- Вільно розпоряджатися прибутком свого підприємства після сплати податків і Франчайзингових платежів.
  - Вільно здійснювати підприємницьку діяльність при дотриманні правил ведення бізнесу, встановлених Правоволодільцем та цим Договором.
  - запитувати та отримувати від Правоволодільця інформацію та документи, що необхідні для виконання цього Договору;
  - використовувати Комплекс прав інтелектуальної власності відповідно до умов цього Договору;
  - на укладення Договору на новий строк на тих же умовах у випадку належного виконання обов'язків за Договором.
- 6.4. Користувач зобов'язаний:**
- Виконувати всі вимоги чинного законодавства України, які стосуються ведення Бізнесу.
  - Виконувати умови цього Договору.
  - Брати участь в рекламних та інших акціях, що проводяться у всій Франчайзинговій мережі.
  - Керуватися і дотримуватися вказівок Правоволодільця, щодо питань, що стосуються відносин Сторін в рамках цього Договору.
  - Вести бухгалтерський та податковий облік відповідно до вимог українського законодавства.
  - Самостійно нести відповідальність за результати своєї господарської діяльності, сплачувати податки, збори та інші обов'язкові платежі, які передбачені чинним законодавством.
  - На вимогу Правоволодільця надавати Правоволодільцю фінансові та інші звіти з ведення бізнесу.
  - Допускати осіб, уповноважених Правоволодільцем, для перевірки ведення бухгалтерської, управлінської, системної звітності та дотримання інших умов Договору.
  - Дотримуватися рекомендованих Правоволодільцем цін. Правоволодільець визначає оптимальну ціну продажу Продукції з використанням товарного знаку Правоволодільця і рекомендує Користувачу здійснювати продаж Продукції споживачам за визначеними Правоволодільцем цінами. Користувачу заборонено реалізувати Продукцію за цінами нижче, ніж визначені Правоволодільцем.

- Вживати всіх залежних від Користувача зусиль, щоб Бізнес Правоволодільця і Користувача, а також спосіб його ведення не був дискредитований і не мав негативних наслідків як для Правоволодільця і його Бізнесу, так і для всієї Франчайзингової мережі.
- Користувачу заборонено використовувати торгову марку Правоволодільця спільно зі своїм товарним знаком або знаком третіх осіб.
- Використовувати товарні знаки Правоволодільця в тому вигляді, в якому вони були зображені і описані в прикладеній документації. Не дозволяється вносити зміни до зображення товарних знаків Правоволодільця.
- Забороняється виготовляти рекламні матеріали, що містять товарні знаки Правоволодільця, без письмової згоди останнього.
- Негайно, але не пізніше 24 годин з моменту виникнення, інформувати Правоволодільця про відомі Користувачу випадки порушення прав Правоволодільця на його об'єкти інтелектуальної власності, які є предметом цього Договору.
- Не використовувати власний товарний знак або знак третіх осіб для ведення бізнесу.
- Розкривати Конфіденційну інформацію тільки такому персоналу Користувача і в таких межах, в яких це необхідно для виконання даним персоналом своїх посадових та інших обов'язків при веденні Бізнесу.
- Користувач, включаючи всіх його працівників, зобов'язується не копіювати, не передавати або якимось іншим чином не відновлювати повністю або частково Товарний знак або документи, оформлені та надані в межах співробітництва за цим Договором, а також не допускати будь-якого копіювання або іншого розповсюдження зазначеними документами працівниками Користувача і / або третіми особами. Користувач зобов'язаний докласти всіх можливих зусиль для того, щоб кожен працівник Користувача отримав тільки необхідну для безпосереднього виконання своїх посадових обов'язків інформацію / документи.
- Користувач зобов'язується не розголошувати і припиняти спроби працівників Користувача розголошувати будь-яку інформацію про ведення Бізнесу, іншу одержану від Правоволодільця Конфіденційну інформацію, в тому числі не надавати третім особам консультацій, рекомендацій, вказівок, які стосуються способу ведення Бізнесу і які могли б якимось чином створити конкуренцію з Бізнесом Правоволодільця, Користувача, Офісом Користувача, Франчайзинговою мережею окремо або в цілому.
- забезпечити відповідність якості товарів (надаваних послуг), якості аналогічних товарів (послуг), що виробляються (надаються) безпосередньо Правоволодільцем;
- використовувати Комплекс прав інтелектуальної власності, що передається, у спосіб та в порядку, передбаченими Договором;
- дотримуватися інструкцій, вказівок Правоволодільця, спрямованих на забезпечення відповідності характеру, способів та умов використання Комплексу прав інтелектуальної власності тому, як він використовується Правоволодільцем, у тому числі вказівок, що стосуються зовнішнього і внутрішнього оформлення комерційних приміщень, що використовуються Користувачем при здійсненні наданих йому за цим Договором прав;
- надавати покупцям (замовникам) усі додаткові послуги, на які вони могли б розраховувати, купуючи (замовляючи) товари (послуги) безпосередньо у Правоволодільця;
- не розголошувати секрети виробництва Правоволодільця та іншу одержану від нього конфіденційну комерційну інформацію;

- інформувати покупців (замовників) найбільш очевидним для них способом про те, що він використовує Торговельні марки Правоволодільця за договором комерційної концесії.
- не передавати права, отримані за цим Договором, третім особам, в тому числі укладати договори комерційної субконцесії від власного імені.
- не одержувати аналогічні права від конкурентів (потенційних конкурентів) правоволодільця;
- погоджувати з правоволодільцем місце розташування приміщень для продажу товарів (виконання робіт, надання послуг), передбачених договором, а також їх внутрішнє і зовнішнє оформлення.
- здійснювати продаж виготовлених товарів з використанням Маркетплейсу Правоволодільця <https://mirson.ua/>, в порядку, визначеному окремим договором з Правоволодільцем, який Користувач зобов'язаний укласти, а також вносити плату за користування сайтом;
- укласти окремі договори оренди приміщень та оренди обладнання з обраним Правоволодільцем суб'єктом господарської діяльності;
- сплатити Правоволодільцеві обумовлену договором винагороду.
- не здійснювати дій, які можуть призвести до порушення прав Правоволодільця на Торгову марку, а також інших інтелектуальних прав, переданих за Договором, у тому числі шляхом реєстрації будь-яких прав інтелектуальної власності, тотожних або схожих, на своє ім'я чи на ім'я третіх осіб.
- у разі виявлення порушень прав на права інтелектуальної власності з боку третіх осіб, негайно повідомити про це Правоволодільця та сприяти захисту його прав.
- Самостійно забезпечити своєчасну обробку та виконання замовлень покупців, а також відправку покупцям замовленої Продукції.
- Забезпечити створення унікального контенту для своєчасного оновлення та розширення товарних позицій на сайті Правоволодільця;
- Своєчасну сплачувати на користь Правоволодільця плату, визначену цим Договором.
- у разі припинення або розірвання цього Договору припинити використання Комплексу прав інтелектуальної власності в день припинення дії Договору, а також знищити або повернути всі отримані від Правоволодільця копії та документи, що містять конфіденційну інформацію.

## 7. УСТУПКА

7.1. Правоволоділець має право в будь-який час уступити свої права та обов'язки за цим Договором третій особі, якщо така особа придбала Франчайзингову мережу, Бізнес Правоволодільця, без будь-якого погодження з Користувачем. У цьому випадку Правоволоділець письмово повідомляє Користувача про найменування та адресу цієї особи.

7.2. Правоволоділець має право в будь-який час здійснити відчуження своїх прав будь-якій третій особі без будь-яких повідомлень Користувача.

7.3. Користувач не має права уступати свої права та обов'язки за цим Договором третій особі без письмової згоди на це Правоволодільця.

7.4. Письмова згода Правоволодільця на уступку прав і обов'язків Користувача іншій особі (потенційному Користувач) можлива лише в наступних випадках:

- Якщо протягом дії Договору Користувач належним чином виконував свої обов'язки за цим Договором;
- Якщо потенційний Користувач відповідає критеріям, які висуваються Правоволодільцем;
- Якщо Користувач оплачує навчання персоналу потенційного Користувача, у разі якщо запланована повна або часткова заміна персоналу Користувача;

- Якщо потенційний Користувач готовий підписати новий Договір підприємницького франчайзингу.

## **8. ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ СТОРІН**

8.1. Користувач несе цивільну, кримінальну та іншу, встановлену чинним законодавством, відповідальність за внесення змін та / або підробку товарного знака Правоволодільця, а також за неправомірне використання будь-яким шляхом торгового знака Правоволодільця. При цьому, крім відшкодування збитків у повному обсязі, включаючи упущену вигоду, Користувач виплачує штраф у розмірі 50% від вартості продукту, щодо якого неправомірно були використані (у тому числі шляхом зміни, підробки) товарні знаки Правоволодільця.

8.2. Представникам Правоволодільця має бути надано допуск до приміщення Користувача з попереднім попередженням.

8.3. Якщо працівник Користувача допустив які-небудь порушення, пов'язані з веденням бізнесу, і Правоволодільцю або Користувачу пред'явили претензію, позови або штрафи, інші вимоги у зв'язку з порушеннями, допущеними Користувачем, всю відповідальність за порушення працівника Користувача несе виключно Користувач.

8.4. За невиконання чи неналежне виконання взятих на себе зобов'язань Сторони несуть відповідальність передбачену цим Договором.

8.5. За порушення умов Договору винна Сторона відшкодовує спричинені цим збитки, в порядку, передбаченому цим Договором.

8.6. Користувач зобов'язаний відшкодувати Правоволодільцю збитки, спричинені задоволенням Правоволодільцем вимог споживачів у зв'язку з невідповідністю якості товарів, проданих Користувачем.

8.7. Відшкодування збитків винною Стороною не звільняє її від виконання зобов'язань за цим Договором.

8.8. За порушення строків виконання грошових зобов'язань винна Сторона сплачує на користь іншої Сторони пеню в розмірі подвійної облікової ставки Національного банку України, діючої в період прострочення, від суми заборгованості за кожен день порушення зобов'язань.

8.9. Користувач несе повну відповідальність за якість виготовленої ним із використанням Комплексу прав інтелектуальної власності продукції, а також за можливі претензії третіх осіб, що виникають у зв'язку з її використанням.

8.10. За порушення умов конфіденційності, передбачених цим Договором, Користувач зобов'язаний сплатити штраф у розмірі 100 000 (сто тисяч) гривень.

## **9. ПІДСТАВИ ЗВІЛЬНЕННЯ ВІД ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ**

9.1. Сторона звільняється від відповідальності за несвоєчасне виконання своїх зобов'язань у разі настання обставин непереборної сили, які настали незалежно від волі Сторін за Договором. Підставою для звільнення від відповідальності визнаються обставини, викликані подіями, які не залежать від волі сторін, яких не могла б уникнути та чи інша Сторона, якщо ці обставини настали після укладення Договору та заважають його повному або частковому виконанню (форс-мажор).

9.2. Сторони домовилися, що до обставин форс-мажору відносяться, але не виключно: пожежа, повінь, землетрус, торнадо, стихійне лихо, епідемії, зміни законодавства України, видання органами виконавчої влади України нормативних актів, які забороняють діяльність однієї з Сторін або перешкоджають виконанню ними своїх зобов'язань, або інших подібних обставин, що не залежать від волі Сторін.

9.3. Про настання форс-мажорних обставин, передбачуваний термін їх дії і припинення Сторона, для якої вони настали, письмово протягом 10 (десяти) календарних днів сповіщає іншу Сторону. Не повідомлення про настання форс-мажорних обставин у зазначений термін позбавляє сторону права посилається на них, як на підставу звільнення від відповідальності.

9.4. Настання форс-мажорних обставин і тривалість їх дії, підтверджуються довідкою Торгово-промислової палати України або іншими документами компетентних органів.

9.5. Якщо форс-мажорні обставини триватимуть більше 3 (трьох) місяців, кожна зі Сторін має право розірвати договір повністю або ж частково. При тому жодна із Сторін не має права вимагати від іншої Сторони відшкодування можливих збитків.

#### **10. СТРОК ДІЇ ДОГОВОРУ. ПОРЯДОК ПРИПИНЕННЯ ДОГОВОРУ**

10.1. Даний Договір вступає в силу з моменту його підписання Сторонами і діє протягом 1 (одного) року. У разі, якщо жодна із сторін не заявила будь-яким способом про припинення дії Договору протягом терміну дії, даний Договір автоматично пролонгується на 1(один) рік на тих же умовах. В такому ж самому порядку пролонгація може здійснюватися кожен наступний рік необмежену кількість разів.

10.2. Договір припиняється у випадку закінчення строку його дії, визначеного п.

10.1. у разі, якщо одна зі Сторін заявила про бажання припинити його дію.

10.3. Договір припиняється у випадку припинення права Правоволодільця на торговельну марку чи інше позначення, визначене в Договорі, без його заміни аналогічним правом;

10.4. Договір припиняється у випадку оголошення правоволодільця або користувача неплатоспроможним (банкрутом);

10.5. Договір може бути достроково розірваний за взаємною згодою Сторін, а також в односторонньому порядку у випадках, передбачених цим Договором.

10.6. Даний Договір може бути розірваним в односторонньому порядку з ініціативи Правоволодільця за умови попереднього попередження Користувача за 14 календарних днів до запланованої дати розірвання Договору.

10.7. Правоволоділець має право в односторонньому порядку розірвати цей Договір, надіславши письмове повідомлення Користувачу не пізніше ніж за 7 (сім) календарних днів до дати припинення Договору, у разі:

10.7.1. порушення Користувачем строків оплати платежів, передбачених цим Договором, більше ніж на 14 календарних днів;

10.7.2. розголошення Користувачем конфіденційної інформації, передбаченої пунктами 1.1.- 1.3., а також розділом 8 цього Договору;

10.7.3. несанкціонованої передачі Користувачем права використання усього Комплексу прав інтелектуальної власності або його частини третім особам без письмового дозволу Правоволодільця;

10.7.4. порушення Користувачем технології виробництва товарів або інших істотних умов цього Договору.

10.8. Дія Договору може бути припинена в односторонньому порядку з ініціативи Користувача за умови попереднього повідомлення Правоволодільця за 14 календарних днів до запланованої дати розірвання Договору.

10.9. При отриманні повідомлення про одностороннє розірвання даного Договору за ініціативою Правоволодільця, Користувач повинен не пізніше, ніж протягом 10 (десяти) календарних днів після його отримання припинити ведення бізнесу, включаючи, але, не обмежуючись зазначеним: припинити користування об'єктами інтелектуальної та іншої власності Правоволодільця.

10.10. У разі розірвання даного Договору за ініціативою Користувача, він повинен не пізніше, ніж за 10 (десять) календарних днів до дня розірвання Договору припинити ведення бізнесу включаючи, але, не обмежуючись: припинити використання об'єктами інтелектуальної власності Правоволодільця.

10.11. Користувач зобов'язаний виконати замовлення клієнтів, навіть якщо вони надійшли в останній день дії Договору.

10.12. У разі розірвання або закінчення строку дії даного Договору Користувач зобов'язаний здійснити всі належні Правоволодільцю платежі за цим Договором, які нараховані та виникли до дня розірвання або припинення дії даного Договору.

10.13. У разі припинення дії Договору незалежно від підстав припинення, Користувач зобов'язаний провести повний розрахунок за використання товарних знаків Правоволодільця за весь період використання до моменту розірвання договору, компенсувати понесені Правоволодільцем витрати на забезпечення діяльності Користувача і негайно припинити використовувати товарні знаки Правоволодільця і всі матеріали, на яких є їх зображення.

10.14. У разі зміни торговельної марки чи іншого позначення Правоволодільця, права на використання яких входять до комплексу прав, наданих користувачеві за договором комерційної концесії, цей договір зберігає чинність щодо нового позначення Правоволодільця, якщо Користувач не вимагає розірвання договору і відшкодування збитків.

## **11. КОНФІДЕНЦІЙНІСТЬ**

11.1. Сторони визнають, що вся інформація, яка прямо або опосередковано відноситься до даного Договору, рівно як і інформація про діяльність кожної із Сторін або про діяльність будь-якої третьої сторони, яка має відношення до Сторін, яка не є загальнодоступною і яка стала відомою Сторонам в результаті укладення та/або виконання даного Договору, вважається конфіденційною. Крім того, для цілей цього Договору конфіденційною вважається інформація, яка є секретною в тому розумінні, що вона в цілому або у певній формі і сукупності її складових, є невідомою та легкодоступною для осіб, які зазвичай мають справу з даним видом інформації, у зв'язку з цим має комерційну цінність і була предметом адекватних існуючим обставинам заходів, які вживаються Сторонами відносно охорони її секретності. Також до конфіденційної інформації належить інша інформація, яка не складає комерційну таємницю у відповідності з законодавством України, однак, у відношенні якої Стороною було заявлено про те, що вона є конфіденційною.

11.2. Сторони зобов'язуються не розголошувати та не розкривати конфіденційну інформацію третім особам та не використовувати її в будь-яких цілях інакше, ніж в цілях належного виконання цього Договору, як протягом строку його дії, так і після його припинення. Сторони зобов'язуються зі своєї сторони обмежити коло осіб, які матимуть доступ до такої інформації, кількістю, розумно необхідною для належного виконання умов Договору.

11.3. Сторони зобов'язуються протягом строку дії Договору, а також протягом 5 (п'яти) років, після закінчення строку його дії або дострокового розірвання, ні при яких обставинах не розголошувати конфіденційну інформацію, і забезпечувати її захист. Конфіденційна інформація, може бути розкрита однією зі Сторін на підставі законної вимоги органу державної влади, або рішення суду, при цьому, Сторона, що розкриває конфіденційну інформацію, зобов'язана негайно (не пізніше наступного робочого дня) повідомити іншу Сторону про факт отримання вимоги про надання такої інформації.

11.4. Сторона, що порушує умови Договору, щодо розкриття конфіденційної інформації, несе відповідальність відповідно до Договору та чинного законодавства України, а також зобов'язана відшкодувати збитки, що були завдані внаслідок розкриття конфіденційної інформації.

## **12. ІНШІ УМОВИ**

12.1. Укладення цього Договору не передбачає переходу до Користувача будь-яких прав власності на Торговельні марки або інші об'єкти інтелектуальної власності, право на використання яких передається Правоволодільцем. Задіяні у діяльності Користувача Торговельні марки, технології, комерційна інформація (ноу-хау) не можуть використовуватись у діяльності інших суб'єктів господарювання без дозволу їх власника.

12.2. Зміни та доповнення до Договору оформляються додатковими угодами. Додаткові угоди є невід'ємними частинами Договору за умови їх підписання Сторонами.

12.3. Сторони підтверджують, що вони досягли згоди щодо всіх істотних умов Договору і жодна з них не буде посилається після укладення Договору на недосягнення згоди з істотних умов Договору як на підставу для визнання його неукладеним або недійсним.

12.4. Будь-які інші питання, неврегульовані в Договорі, вирішуються Сторонами шляхом проведення переговорів.

12.5. Після підписання Договору всі попередні переговори за ним, листування, попередні договори, протоколи про наміри втрачають свою силу.

12.6. Будь-які додатки до Договору, підписані уповноваженими представниками Сторін, є невід'ємною частиною Договору.

12.7. В питаннях, що не врегульовані положеннями даного Договору Сторони керуються нормами чинного законодавства України.

12.8. Сторони підтверджують наявність в них такого обсягу правосуб'єктності, який необхідний для укладення та виконання Договору, включаючи наявність в представників Сторін достатніх повноважень. Виконання цього Договору не суперечить установчим та/або внутрішнім документам Сторін.

12.9. Цей Договір складений у 2 (двох) оригінальних примірниках українською мовою, які мають однакову юридичну силу для кожної зі Сторін.

12.10. Невід'ємними частинами цього Договору є:

12.10.1. Договір про надання послуг доступу до програмної продукції від «03» листопада 2025 року №03-11-25/ПП, укладений між Правоволодільцем та Користувачем;

12.10.2. Ліцензійний договір про передачу прав на використання Торговельної марки від «03» листопада 2025 року №03-11-25/ТМ, укладений між Правоволодільцем та Користувачем;

12.10.3. Договір оренди приміщень від «03» листопада 2025 року №03-11-25/ОП, укладений між ТОВ «МІРСОН» та Користувачем;

12.10.4. Договір оренди обладнання від «03» листопада 2025 року №03-11-25/ОЗ, укладений між ТОВ «МІРСОН» та Користувачем;

### 13. РЕКВІЗИТИ ТА ПІДПИСИ СТОРІН

#### «ПРАВОВОЛОДІЛЕЦЬ»

Товариство з обмеженою відповідальністю

«МІРСОН»

Код ЄДРПОУ: 45031332

Місце знаходження: 13312, ЖИТОМИРСЬКА

ОБЛ., БЕРДИЧІВСЬКИЙ Р-Н, МІСТО

БЕРДИЧІВ, ВУЛ.КОРОЛЕНКА, БУДИНОК 41-Т

Тел.: (063)-232-55-19

Електронна пошта: [vbhvbhvbh3333@gmail.com](mailto:vbhvbhvbh3333@gmail.com)

р/р UA 933052990000026008016713201 в АТ КБ

«ПриватБанк»

#### «КОРИСТУВАЧ»

ФОП Дем'янюк Валентина Іванівна

РНОКПП 2515009467

Місце проживання: 13300, Житомирська обл,

місто Бердичів, вулиця Братів Міхеевих, будинок 1,  
квартира 34.

Тел.: (068) 798-70-70

Електронна пошта: [demianiukv2024@ukr.net](mailto:demianiukv2024@ukr.net)

р/р IBAN

UA933220010000026007340139253

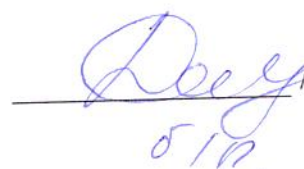
Найменування банку

АТ «УНІВЕРСАЛ БАНК»

Директор

Ю.А. Міроненко/



 В.І. Дем'янюк/

до договору комерційної концесії  
№03-11-25/Ф від «03» листопада 2025 року

## ПЕРЕЛІК ТОРГОВЕЛЬНИХ МАРОК

Торговельна марка «MIRSON»

Свідоцтво на знак для товарів і послуг № 259301;  
Дата реєстрації знака: 27.05.2019

Зображення знака:

MIRSON

Свідоцтво на знак для товарів і послуг № 257159

Дата реєстрації знака: 25.04.2019

Зображення знака:

MirSon

### «ПРАВОВОЛОДІЛЕЦЬ»

Товариство з обмеженою відповідальністю  
«MIRSON»

Код ЄДРПОУ: 45031332

Місце знаходження: 13312, ЖИТОМИРСЬКА  
ОБЛ., БЕРДИЧІВСЬКИЙ Р-Н, МІСТО  
БЕРДИЧІВ, ВУЛ.КОРОЛЕНКА, БУДИНОК 41-Т  
Тел.: (063)-232-55-19

Електронна пошта: [vbhvbhvbh3333@gmail.com](mailto:vbhvbhvbh3333@gmail.com)  
р/р UA 933052990000026008016713201 в АТ КБ  
«ПриватБанк»



Директор Ю.А. Міроненко/

### «КОРИСТУВАЧ»

ФОП Дем'янюк Валентина Іванівна

РНОКПП 2515009467

Місце проживання: 13300, Житомирська обл,  
місто Бердичів, вулиця Братів Міхеевих, будинок 1,  
квартира 34.

Тел.: ( 068) 798-70-70

Електронна пошта: [demianiukv2024@ukr.net](mailto:demianiukv2024@ukr.net)

р/р IBAN

UA933220010000026007340139253

Найменування банку

АТ «УНІВЕРСАЛ БАНК»

Дем'янюк /В.І.Дем'янюк/  
8/11.